

### ALLGEMEINE DATEN - GENERAL DATA

Version - Version	B
PRP kVA	60,0
PRP kW	48,0
LTP kVA	66,0
LTP kW	52,8
Leistungsfaktor - Power factor	0,8
Spannung - Voltage (VAC)	400/230
Frequenz - Frequency (Hz)	50
Anzahl der Phasen - Phases	Dreiphasen - Threephases
Neutral - Neutral	Mit neutral - With neutral
Hauben - Canopy	Nicht vorhanden - Not present
Trakrahmen-Modell - Baseframe Model	T1
Kraftstofftank-Liter - Capacity (l)	160

### ABMESSUNGEN\*-DIMENSIONS\*

Laenge - Length (-L- mm)	1.820
Breite - Width (-W- mm)	910
Hoehe - Height (-H- mm)	1.420
Gewicht - Weight (kg)	880

### GERAEUCHTSPEGEL - NOISE

Schalldruck - Sound press. (7mt dBA)	N.L. - N.A.
Schall-Leistung - Sound power (dBA)	N.L. - N.A.



### MOTOR-DATEN - ENGINE DATA

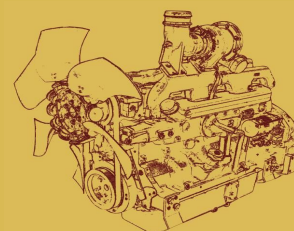
Hersteller - Brand	IVECO
Modell - Model	N45SM1A
UpM/min - RPM	1.500
Drehzalregler - Speed regulator	Mechanisch - Mechanical
Regulator-Klasse - Regulator class	G2
Elektronische-Regulation - Electronic governor	Auf Anfrage - On request
Kuehlung - Cooling	Wasser - Water
Ansaugung - Air intake	Turbo - Turbocharged
Zylinder - Cylinders	4
Hubraum-Liter - Cubic capacity (l)	4,5
Spannung DC - Voltage (VDC)	12
Leistung am Schwungrad PRP-PRP flywheel Power (kWm)	53,3
Leistung am Schwungrad LTP-LTP flywheel Power (kWm)	58,8
BMEP (kPa)	-
Gewicht - Weight (kg)	450
Kraftstoffverbrauch LTP(l/Std) - Fuel cons. LTP (l/h)	15,0
Kraftstoffverbrauch bei 100% (l/Std) - Fuel cons. 100% (l/h)	13,7
Kraftstoffverbrauch bei 75% (l/Std) - Fuel cons. 75% (l/h)	9,6
Kraftstoffverbrauch bei 50% (l/Std) - Fuel cons. 50% (l/h)	7,0
Kraftstoffverbrauch bei 25% (l/Std) - Fuel cons. 25% (l/h)	-
Kuehlfrostschutzmittel (l) - Radiator cooling liquid qty (l)	10
Motorfrostschutzmittel(l) - Engine cooling liquid qty (l)	8,5
Oelmenge(liter) - Oil qty (l)	12,8
Kuhlventilator (kw) - Fan loss (kW)	1,15
Irradiationwaerme - Heat to radiation (kW)	10,9
Abgaswaerme - Heat to exhaust (kW)	41,5
Kuehlfluessigkeitswaerme - Heat to coolant (kW)	30,8
Abgastemperatur - Exhaust temperature (°C)	483
Kuehlluftmenge - Cooling air flow (m3/min)	111,6
Verbrennungsluftmenge - Combustion air flow (m3/min)	4,33
Abgasmenge - Exhaust gas flow (m3/min)	11,43
Emissionsagluft TA Luft - TA Luft emissions	N.L. - N.A.
Emissionsagluft TA Luft 2000 - TA Luft 2000 emissions	N.L. - N.A.
Emissionsagluft EPA - EPA emissions	N.L. - N.A.
Emissionsagluft EU97/68 - EU97/68 emissions	Stage 2

\* Weitere Informationen auf [www.GermanGenerator.com](http://www.GermanGenerator.com)

### MODELL - MODEL

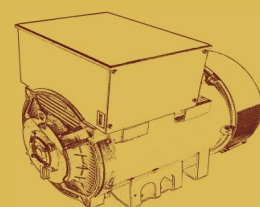
# F 60 B

## POWERFULL



### GENERATOR DATEN - ALTERNATOR DATA

Hersteller - Brand	MARELLI
Modell - Model	MJB200MA4
Kontinuierliche Leistung (cl. H kVA)-Cont. Pow. (H cl.kVA)	62,0
Kontinuierliche Leistung (cl. H kW)-Cont. Pow. (H cl.kW)	49,6
Leistung in stand-by - Stand by power (kVA)	68,0
Leistung in stand-by - Stand by power (kW)	54,4
Elektronische Regelung - Electronic governor	M16FA655A
IP Schutz - IP protection	23
Genauigkeit - Precision (+/- %)	0,5
Wirkungsgrad - Efficiency (%)	90,1
Gewicht - Weight (kg)	260



### SCHALTSCHRANKDATEN - CONTROL PANEL DATA

#### KLEMMLEISTE PW005 - PW005 TERMINAL BOX

PW005

Schutzschaltertyp - Breaker type	Ohne Hauptschalter - No breaker
Umgebungstemperatur - Ambient Temp (°C)	40
Isolierungsschutz IP - IP Protection	44



#### GUARD EVOLUTION - GUARD EVOLUTION

GUARD EVOLUTION

Version - Version	Alle - All
Strom - Current (A)	86
Schutzschaltertyp - Breaker type	ABB T1B 100 A
Umgebungstemperatur - Ambient Temp (°C)	40
Polenzahl - Poles nr.	3/4
Isolierungsschutz IP - IP Protection	2X



#### SCHALTSCHRANK ATS - ATS PANEL

ATS

Strom - Current (A)	86
Umschalter Typ - Transfer switch type	LOVATO - 90 A
Umgebungstemperatur - Ambient Temp (°C)	40
Polenzahl - Poles nr.	3/4
Isolierungsschutz IP - IP Protection	-



#### SCHALTSCHRANK IN SYNC - IN SYNC PANEL

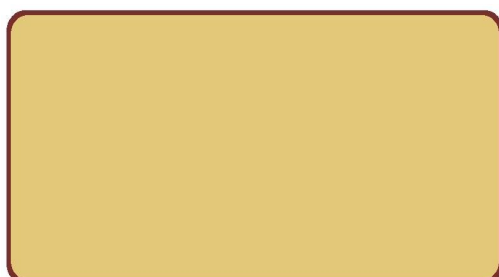
IN SYNC

Strom - Current (A)	86
Schutzschaltertyp - Breaker type	ABB T1B 100 A
Umgebungstemperatur - Ambient Temp (°C)	40
Polenzahl - Poles nr.	3/4
Isolierungsschutz IP - IP Protection	2X



### ZUBEHORETEILE - ACCESSORIES DATA

Schalldaempfer Typ - Silencer model	MS15
Durchmesser Schalldaempfer - Silencer diameter (mm)	76
Abgaskompensator-Modell - Bellows	DN65
Abgaskompensator Durchmesser - Flexible pipe diam. (mm)	76
Batteriegroesse - Battery capacity (Ah)	100
Menge Batterien - Battery qty (nr)	1



QUALITY SYSTEM CERTIFIED ISO 9001-2000 / 14001-2004

**G.G.G. German Generator GmbH**

Königsallee 60F

D-40212 Düsseldorf, Germany

TEL. +49-(0)211-8903303 FAX +49-(0)211-8903304

info@GermanGenerator.com

Standard Konditionen: Umgebungstemperatur 25 °C; Höhe 1-1000 Meter ü.d.m., Luftfeuchtigkeit 30%; Luftdruck 100 kpa (1bar); Leistungsfaktor 0,8 verspätet. Leistung gleichbleibend; die leistungsangaben entsprechen der standartnorm ISO 8528-1.

Standard reference conditions 25 °C temperature, altitude 1-1000 mt. A.S.L., R. humidity 30%, atmospheric pressure 100 kpa (1 bar), power factor 0.8 lag, load balanced, non distortional. The mentioned power values are according to ISO8528-1 standards.